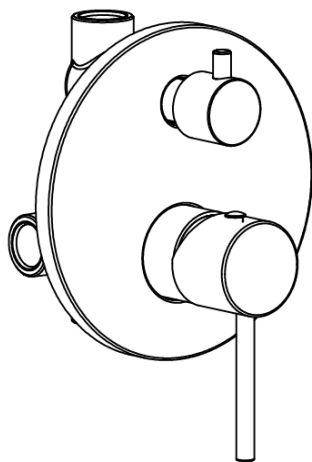


INSTRUKCJA MONTAŻU INSTALLATION MANUAL



80716500-Q-930-2404

Spis zawartości

Contents

- P1 Wykaz elementów produktu
Product accessories list
- P2 Wymiary montażowe dotyczące instalacji
The dimension for installation
- P3 Przyłącze rurowe
Pipe connection for product
- P4 Instalacja korpusu głównego
Installation for main body
- P5 Akcesoria - montaż głowicy natryskowej i ramienia prysznicowego
Accessories - installation for shower head and shower arm
- P6 Akcesoria - montaż wieszaka prysznicowego i kolanka
Accessories - installation for shower hook and shower elbow
- P7 Akcesoria - instalacja drążka przesuwnego
Accessories - installation for sliding bar
- P8 Akcesoria - montaż uchwyty prysznicowego
Accessories - installation for handle shower
- P9 Konserwacja produktu
Product maintenance

Uwagi dotyczące montażu

Application

1. Po otwarciu opakowania należy najpierw sprawdzić produkt i akcesoria. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.

1. When you open the product packaging, please check the product and accessories at first. If there is any discrepancy, please contact the company or our distributor immediately.

2. Rura doprowadzająca ciepłą i zimną wodę do baterii musi być podłączona prawidłowo. Patrząc od przodu baterii, dopływ ciepłej wody znajduje się po lewej stronie, a dopływ zimnej wody po prawej stronie. Nieprawidłowe podłączenie spowoduje trwałe uszkodzenie głowicy baterii.

2. The hot and cold water supply pipe of the faucet must be properly connected.

When facing the front of the faucet, the hot water supply is on the left and cold water supply is on the right. Incorrect connection will cause permanent damage to the cartridge.

3. W przypadku zmian konstrukcyjnych bez wpływu na użytkowanie, nie będziemy o tym wcześniej informować.

3. If the accessories to be changed without affecting the use, we will not make a prior notice.

4. Przed montażem należy usunąć zanieczyszczenia w rurze doprowadzającej wodę, aby uniknąć zablokowania instalacji.

4. The impurities in the water supply pipe must be cleared before installation to avoid blockage.

5. Ciśnienie wody w baterii wynosi 0.05MPa-1.0MPa (w tym ciśnienie zimnej i ciepłej wody). Odpowiedni zakres temperatury wody: 4°C - 90°C

5. The water pressure of the faucet is 0.05MPa-1.0MPa (including cold water and hot water pressure).

Applicable water temperature range: 4°C - 90°C

Procedury instalacyjne

Installation Processes

-Przed instalacją należy dokładnie przeczytać instrukcję.

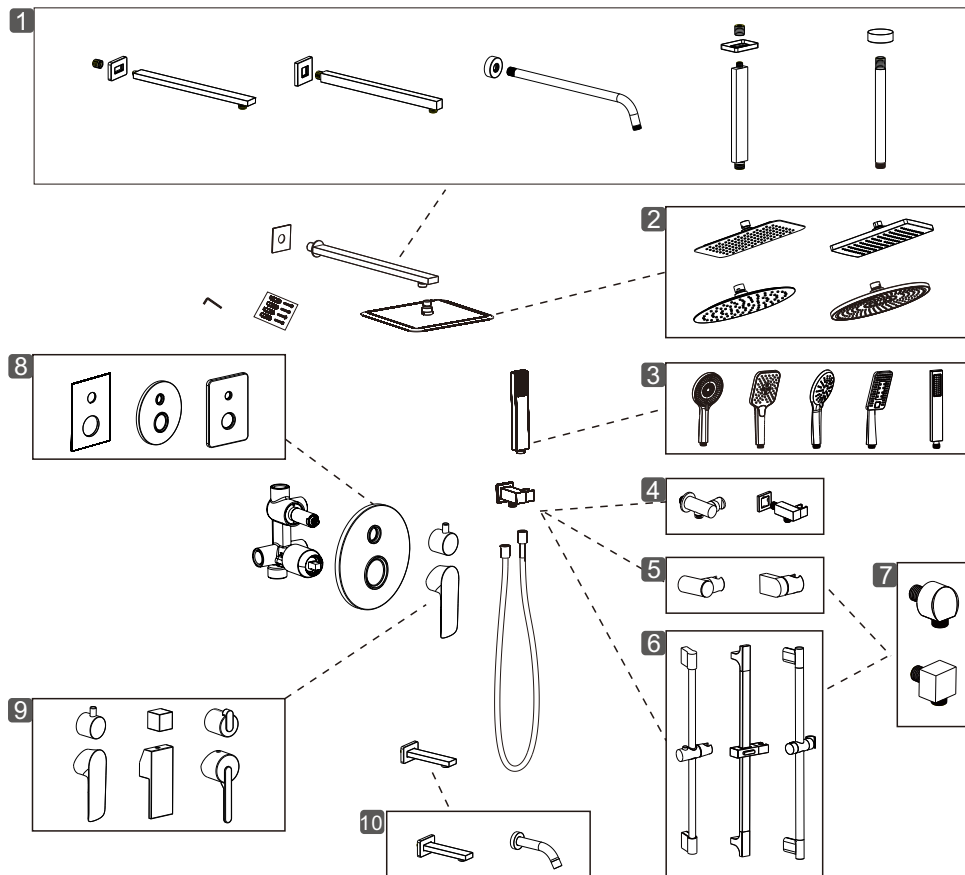
-Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę.

-Read the instructions carefully before installing.

-The installation must be performed by a qualified person.

Wykaz elementów

Product accessories list

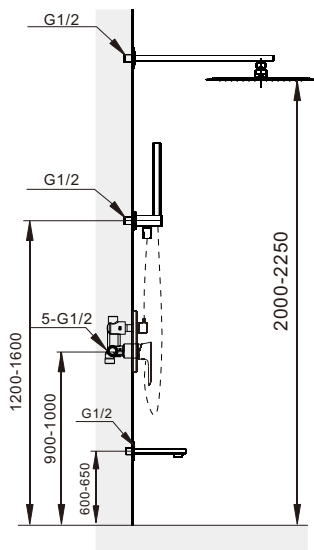


L.p. No.	Opis Name	Numer stron z opisem instalacji Installation page
①	Ramię prysznicowe / Shower arm	P2, P3, P5
②	Głowica natryskowa / Shower head	P2, P3, P5
③	Rączka prysznica / Handle shower	P2, P3, P8
④	Wieszak prysznica / Shower hook	P2, P6
⑤	Wieszak prysznica / Shower hook	P2, P6
⑥	Drażek przesuwny / Sliding bar	P7
⑦	Kolanko / Shower elbow	P6
⑧	Rozeta maskująca / Cover board	P4
⑨	Uchwyt mieszalnika / handle	P4
⑩	Wylewka wannowa / bathtub spout	P2, P8

Wymiary montażowe dotyczące instalacji

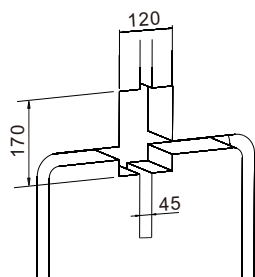
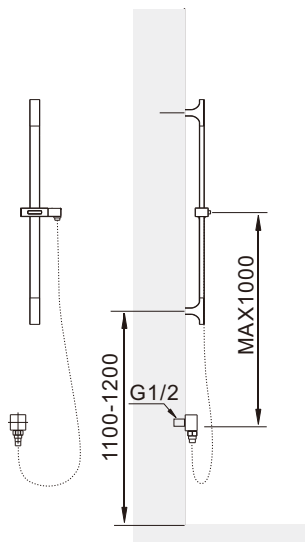
The dimension for installation

Wersja: z wieszakiem
Mode: shower hook

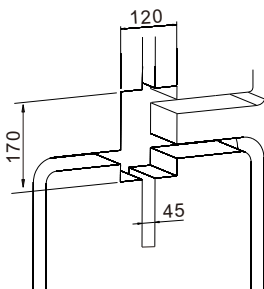


Wersja: z drążkiem przesuwalnym
Mode: sliding bar

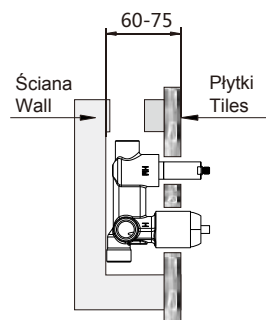
Jednostka:mm
Unit: mm



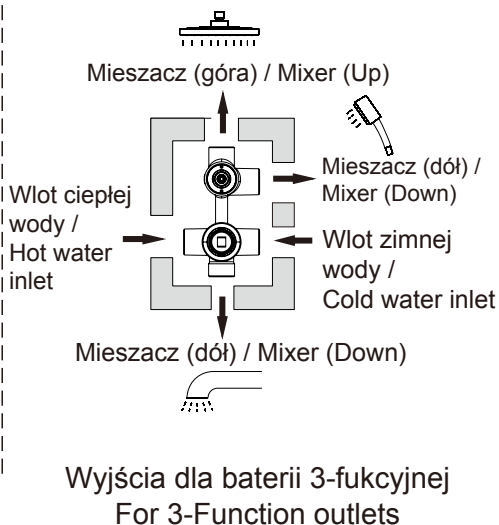
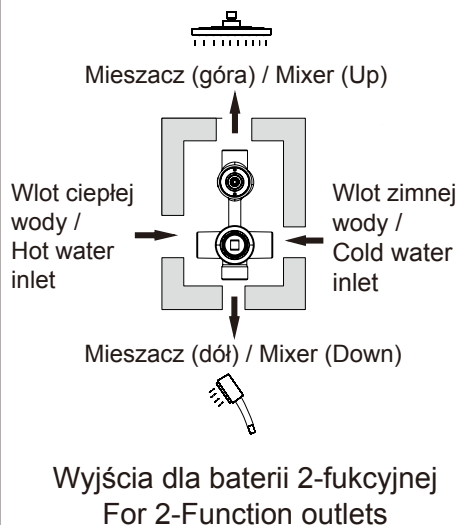
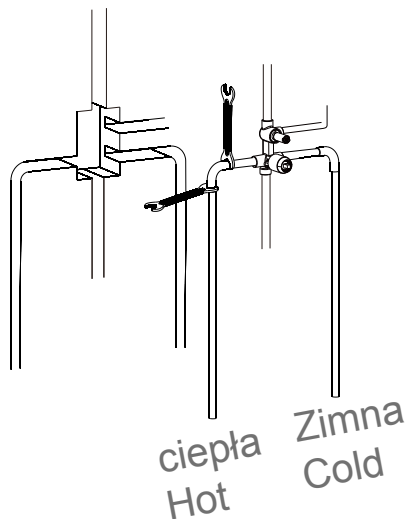
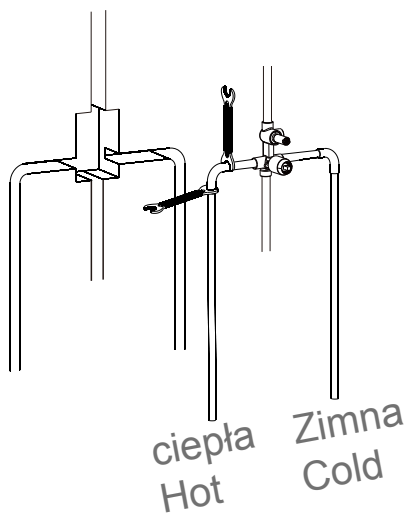
Wyjścia dla baterii 2-funkcyjnej
For 2-Function outlets



Wyjścia dla baterii 3-funkcyjnej
For 3-Function outlets

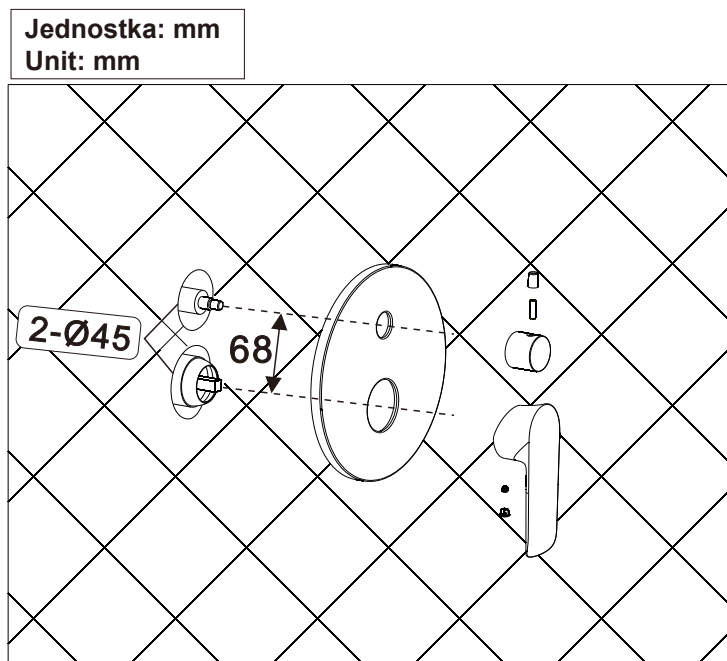


Przyłącze rurowe Pipe connection for product

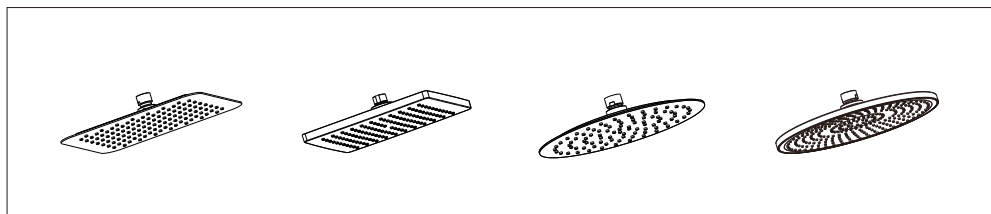
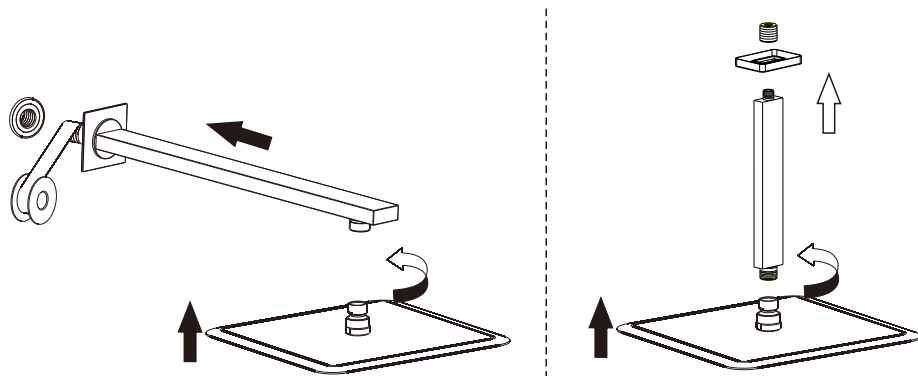
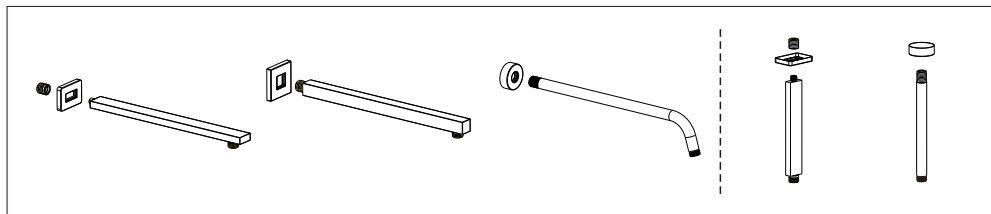


Instalacja korpusu głównego Installation for main body

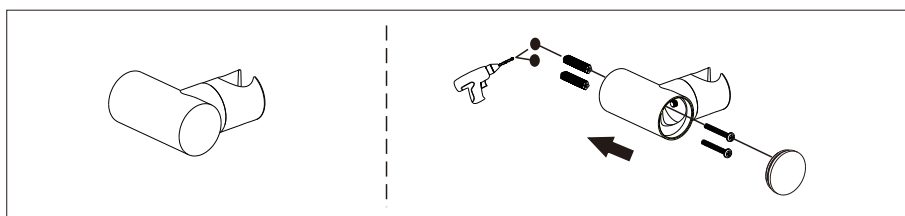
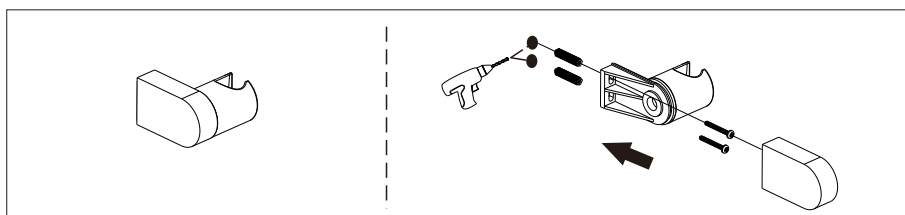
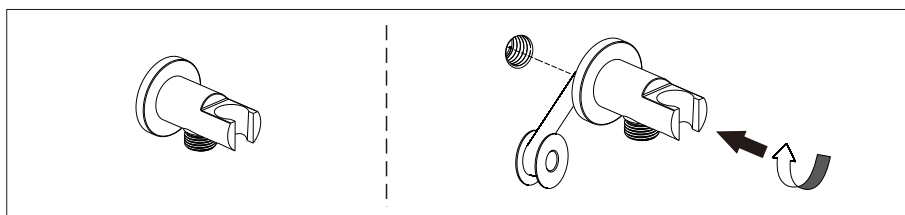
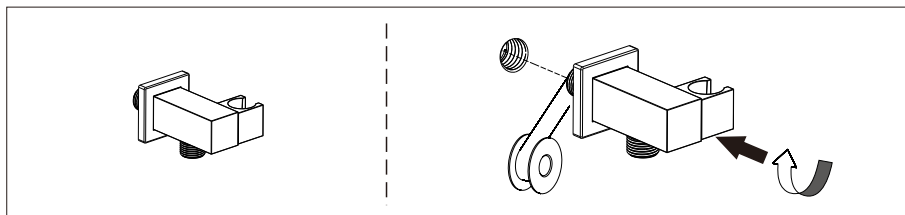
1. Zdjąć plastikową osłonę ochronną.
1. Take off the plastic protective cover.
2. Założyć rozetę na zawór i mocno dokręcić uchwyt.
2. Put the cover board on the valve and tight the handle firmly.



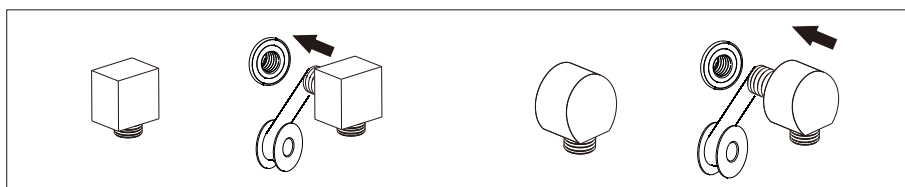
Akcesoria - montaż głowicy natryskowej i ramienia prysznicowego
Accessories - installation for shower head and shower arm



Akcesoria - montaż wieszaka prysznicowego i kolanka
Acessories - installation for shower hook and shower elbow

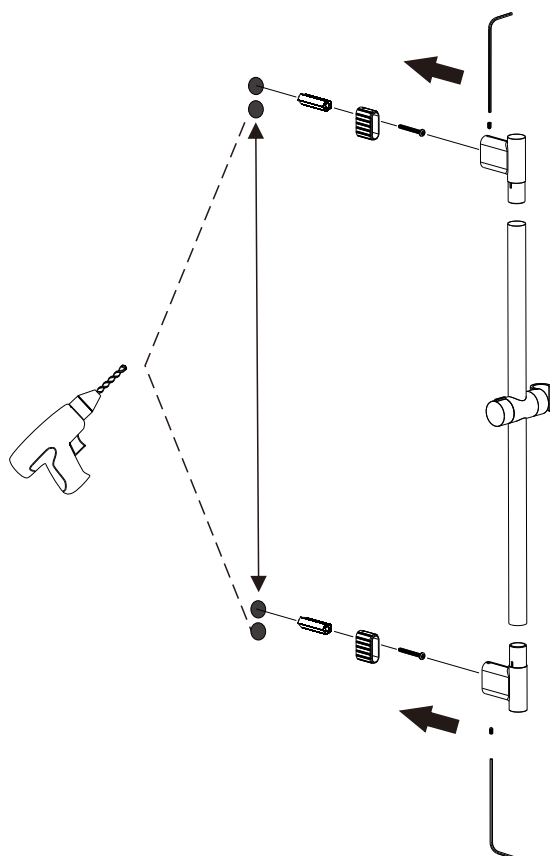
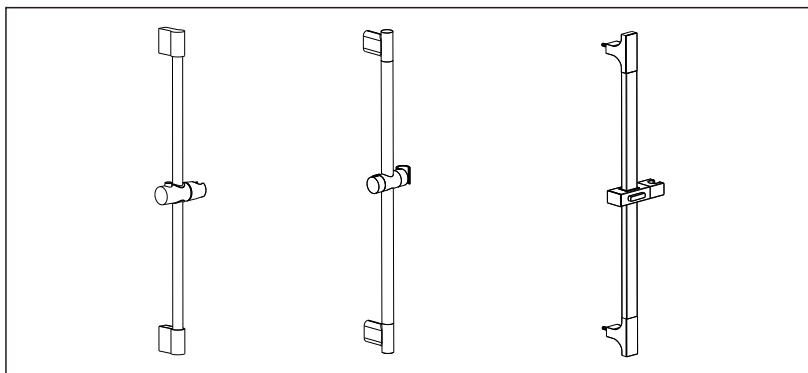


montaż kolanka
Shower elbow installation

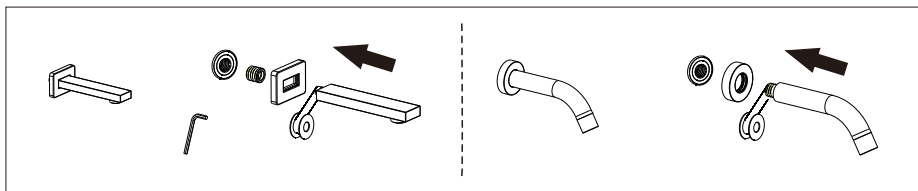


Akcesoria - instalacja drążka przesuwnego

Accessories - installation for sliding bar



Akcesoria - montaż wylewki wannowej i uchwytu prysznicowego
Accessories - installation of bathtub spout and handle shower



Podłączenie słuchawki prysznicowej
Connection of handle shower



Naprawa produktu **Product reparation**

W przypadku zużycia głowicy baterii, co powoduje nieszczelność, należy odciąć dopływ wody. Zdjąć kolejno uchwyt mieszalnika, panel i ozdobną rozetę, zdemonstrować dławik za pomocą klucza, a następnie wyjąć głowicę i miedzianą tuleję.
Naprawić głowicę lub wymienić na nową, a następnie zainstalować ponownie.

If the cartridge is worn out which cause leakage, please turn off the water source. Remove the handle, panel, and decorative cover in sequence, remove the gland with a wrench, then take out the cartridge and copper sleeve. Repair or replace the new cartridge, then install it again in sequence.

Czyszczenie i konserwacja **Clearance and Maintenance**

Aby zachować czystość i funkcjonalność baterii, należy stosować się do poniższych zaleceń:

In order to keep the faucet appearance smooth and good performance, please follow the below steps to clean and maintain the faucet:

1. Myć czystą wodą i osuszać wyłącznie miękką ściereczką;
1. Clean with water and dry with a soft cotton cloth;
2. W przypadku zabrudzenia, czyścić łagodnym środkiem czyszczącym w płynie lub detergentem do przezroczystego szkła.
2. Use a mild liquid and a colorless glass cleaner to remove surface dirt and scale, also you can use the cleaner without grinding function.
3. Nie należy używać żadnych środków szorujących, polerek, czyścików ściernych, papierowych chusteczek ani skrobaczek.
3. Do not use detergents, polishing tools, abrasive cloth, paper towels or scrapers to clean the faucet.
4. Nie należy używać kwaśnych detergentów, nierozpuszczalnych i ziarnistych środków czyszczących ani mydła.
4. Do not use acid cleaners, insoluble granular detergents, soaps, etc to clean the faucet.